

**PE K5X 002**



Fig. 1

**E**

ACTUADOR DE PERSIANAS/TOLDOS 1 CANAL Ó  
ACTUADOR DE CONMUTACIÓN DE 2 CANALES INALÁMBRICO  
CON 2 ENTRADAS DE PULSADOR

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

|                                 |                           |
|---------------------------------|---------------------------|
| Tensión Alimentación            | 230V~ 50Hz                |
| Canales de Salida               | 1 - Persiana ó 2 - ON/OFF |
| Potencia Nominal por Relé       | μ 16A / 250V              |
| Motores                         | 700VA                     |
| Lámparas LED                    | 400W                      |
| Incandescencia y Halógenas 230V | 3000W                     |
| Medio KNX                       | KNX RF 1.R                |
| Radio-Frecuencia                | 868,3MHz                  |
| Potencia de Emisión             | < 10dBm                   |
| Programación a través de        | ETS5 o posterior          |
| Puesta en funcionamiento        | System Mode               |
| Número de entradas              | 2                         |
| Tipo de Entrada                 | Pulsador Convencional     |
| Sección cable                   | ≤2,5mm <sup>2</sup>       |
| Dimensiones                     | 46mm x 46mm x 30mm        |
| Temperatura funcionamiento      | -5°C ~ +45°C              |
| Temperatura almacenamiento      | -30°C ~ +70°C             |
| Grado protección                | IP20 (EN60529)            |
| De acuerdo a la Norma           | UNE EN60669-2-1           |
| Compatible con                  | IEC 14543-3               |

DESCRIPCIÓN

Actuador de conmutación, inalámbrico KNX-RF, que puede funcionar como:

- Actuador de conmutación de 2 canales de salida independientes.
- Actuador de persianas/toldos de 1 canal de salida.

Dispone de 2 entradas para pulsador convencional, las cuales pueden configurarse de forma independiente, a través del ETS: Conmutación, Regulación, Control de Persianas, Gestión de Escenas o Envío de Valores establecidos.

CARACTERÍSTICAS

Las 2 salidas del Actuador pueden ser configuradas como:

- 1 canal persianas/toldos: control de Persiana Enrollable/Toldo, Persiana Veneciana o Compuerta de Ventilación.
- 2 canales de conmutación: control de 2 cargas independientes.

En caso de ser configurado como 1 canal de persianas/toldos, se dispone de las siguientes alarmas y funciones: alarma por Viento, alarma por Lluvia, alarma por Helada, función Protección Solar, función Escena y función Forzado.

Si se configura como 2 canales independientes, se dispone de las siguientes funciones por cada canal: Temporización, Valor Prefijado, Escena, Lógica, Forzado y Umbral.

**GB**

WIRELESS 1-CHANNEL SHUTTER/BLIND ACTUATOR OR  
2-CHANNEL SWITCHING ACTUATOR WITH  
2 INPUTS FOR PUSHBUTTONS

TECHNICAL DATA

|                               |                         |
|-------------------------------|-------------------------|
| Power supply                  | 230V~ 50Hz              |
| Output channels               | 1 - Blind or 2 - ON/OFF |
| Output switching rating       | μ 16A / 250V            |
| Motors                        | 700VA                   |
| LED lamps                     | 400W                    |
| Incandescence & 230V Halogens | 3000W                   |
| KNX Medium                    | KNX RF 1.R              |
| Radio-Frequency               | 868,3MHz                |
| Transmission power            | < 10dBm                 |
| Application Software          | ETS5 or later           |
| Commissioning mode            | System-Mode             |
| Number of Inputs              | 2                       |
| Type of Input                 | Conventional Pushbutton |
| Cable section                 | ≤2,5mm <sup>2</sup>     |
| Dimensions                    | 46mm x 46mm x 30mm      |
| Working temperature           | -5°C ~ +45°C            |
| Storage temperature           | -30°C ~ +70°C           |
| Type of protection            | IP20 (EN60529)          |
| According to the Standard     | EN60669-2-1             |
| Compatible with               | IEC 14543-3             |

DESCRIPTION

KNX-RF S-Mode Switching Actuator which can work as:

- 2-channel Switching actuator.
- 1-channel Blind/Shutter actuator.

It has 2 inputs for conventional pushbutton, which can be configured independently, through the ETS: Switching, Dimming, Blind/Shutter Control, Scenes or Value sending.

CHARACTERISTICS

The 2 outputs can be configured as:

- 1 blind/shutter channel: control of Roller Shutters/Awnings, Venetian Blinds or Venting Louvers.
- 2 switching channels: control of 2 individual loads.

In case it is configured as 1-channel blinds/shutters actuator, the following alarms and functions are available: Wind alarm, Rain alarm, Frost alarm, Sun Protection function, Scene control and Forzed function.

If it is configured as 2-channel switch actuator, the following functions are available in each channel: Timer, Preset value, Scene control, Logical functions, Forzed and Threshold function.

## INSTALLATION

**Attention!:** Disconnect the supply voltage before installing.

Follow these steps for installation:

- 1) Connect the load and the power supply to the actuator following one of the two wiring diagrams:
  - Fig. 2: Control of 2 independent loads
  - Fig. 3: Control of 1 Blind/Shutter
- 2) Connect the inputs to the conventional pushbuttons if it is necessary.
- 3) Switch-on the mains supply.

The range of the radio signal depends on various external circumstances. The range can be optimised by the choice of installation location avoiding placing it close to any possible sources of interferences, e.g. metallic surfaces, microwave ovens,...

## COMMISSIONING

Performance of the product is subject to the parameterization made by ETS5. You can download the application software from our website: [www.dinuy.com](http://www.dinuy.com).

For the commissioning of the actuator, follow these steps:

- 1) Supply the actuator. The red LED (A) goes on.
- 2) Allocate the physical address and parameterize the application software.
- 3) Press the programming key (A). The green programming LED (A) will light up and it will be ready for loading the application software into the device.
- 4) Load the physical address and the application software into the actuator. The green LED (A) goes out.
- 5) If the actuator is not programmed 4 minutes after, the green LED is switched-off and the device comes out from programming mode. If programming is successful, the green LED is also switched-off

## RESET

If there is any problem with the actuator, it is possible to do a reset:

- 1 - Disconnect the 230V mains supply.
- 2 - Press and keep pressed the programming key (A).
- 3 - Connect again the 230V mains supply.
- 4 - Release the programming key (A).

## CAUTIONS AND LIMITATIONS

- The mains supply must be protected according to existing rules.
- Electrical equipment must be installed and fitted by qualified electricians only and without power supply.
- Disconnect the mains to handle the load, replacing burned-out lightbulbs, removing or adding new ones.
- Do not exceed the maximum load of the device.

## ADVICES

Avoid to install it close to radioelectrical devices, microwaves,...

Leave a minimum separation of 2m between the transmitter and the receiver.

May be used for indoor installations in dry rooms only.



**WARNING:** Hazardous voltage!

Work with electrical equipment on the 230V mains must be carried out only by qualified technicians!

Switch off the mains before installing, removing or handling of electrical equipment!

## INSTALACIÓN

**¡Atención!:** Desconecte la tensión de alimentación antes de realizar la instalación.

Siga los siguientes pasos para su instalación:

- 1) Conecte la carga y la alimentación siguiendo uno de los dos esquemas:
  - Fig. 2: Control de dos cargas independientes
  - Fig. 3: Control de una Persiana/Toldo
- 2) Conecte las entradas a dos Pulsadores convencionales si son necesarias.
- 3) Active la alimentación de red.

El alcance de la señal inalámbrica depende de factores externos, por lo tanto, es importante seleccionar la ubicación más óptima, evitando instalarlo cerca de fuentes de perturbación, tales como estructuras metálicas, microondas,...

## PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

El funcionamiento del producto está condicionado a la parametrización realizada mediante el ETS5. Puede descargarse el software en nuestra página web: [www.dinuy.com](http://www.dinuy.com).

Para la puesta en marcha del actuador, siga los siguientes pasos:

- 1) Alimente el actuador. El LED rojo (A) se enciende.
- 2) Programe la dirección física y parametrize el programa de aplicación.
- 3) Presione el boton de programación (A). El LED verde de programación (A) se encenderá en permanente y estará preparado para la programación a través del programa de aplicación ETS.
- 4) Cargue la dirección física y el programa de aplicación en el actuador.
- 5) Si transcurridos 4 minutos, no ha sido programado, el LED verde se apagará y el actuador saldrá del modo de programación. Si la programación se realiza correctamente, el LED verde de programación (A) se apaga, indicando que el actuador está listo para funcionar.

## RESET

En caso de existir algún problema con el actuador, éste permite realizarle un reset:

- 1 - Desconectar la alimentación 230V.
- 2 - Pulsar y mantener pulsada la tecla de programación (A).
- 3 - Volver a conectar la alimentación 230V.
- 4 - Soltar la tecla de programación (A).

## PRECAUCIONES Y LIMITACIONES

- El suministro de red debe estar protegido de acuerdo a las normas vigentes.
- Los dispositivos deben ser instalados en ausencia de red y por personal cualificado.
- Desconecte la tensión de red para manipular la carga, al sustituir lámparas fundidas o al quitarlas o añadir las.
- No exceda la carga máxima del aparato.

## RECOMENDACIONES

Evite el uso del producto cerca de equipos radioeléctricos, microondas...

Deje al menos una separación de 2m entre el emisor y su equipo receptor.

Uso en instalaciones de interior y sin humedad.

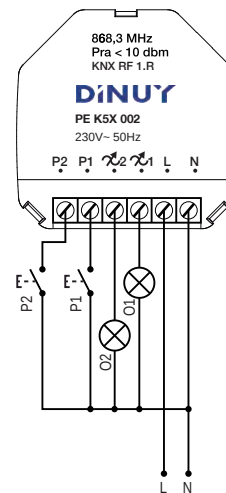


Fig. 2

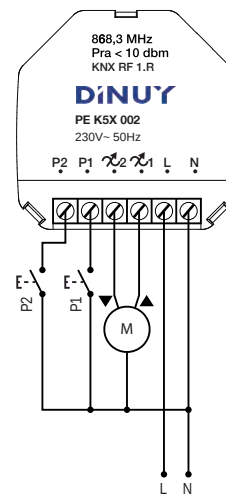


Fig. 3



**¡ATENCIÓN!:** ¡Tensión peligrosa!

¡Los trabajos con equipos eléctricos en la red de 230V, deben ser realizados exclusivamente por técnicos cualificados!

¡Desconecte la tensión de red antes de proceder al montaje, desmontaje o manipulación del equipo eléctrico!

**DINUY S.A.**

c/Auzolan Nº2  
20303 Irún (Spain)  
[knx@dinuy.com](mailto:knx@dinuy.com)  
[www.dinuy.com](http://www.dinuy.com)